# 華語文能力測驗考試規則 TOCFL Test Regulations

#### ● 進場注意事項 Prior to the Examination

◆請攜帶護照或國民身份證正本到試場參加考試。如果沒有護照或國民身份證正本,請帶兩張有照片的證件正本,姓名必須與報名資料一樣。如果沒有帶身分證件正本,將無法參加考試,且不能要求延考或退費。

A test-taker should present either a valid passport or ROC ID card at the test room. Otherwise, two photo IDs are required. The test-taker's name shown on the IDs must be the same as in the registration information. Test-takers who fail to observe this rule will be disqualified with no compensation of any kind, such as a refund or rescheduling of the test.

◆考試當天請一定要準時進入試場,遲到超過十分鐘就不可以進場(以考場時鐘為準)。因故遲到而無法 參加考試者,不得要求延考或退費。

Be sure to enter the test room on time. Admittance is not allowed more than 10 minutes after the test begins (based on the clock in the test center). Those who are late for the test will be disqualified with no compensation of any kind, such as a refund or rescheduling of the test.

- ◆考試當天請不要帶貴重物品,試場不負責保管責任。
  No valuables should be brought along. Test centers assume no responsibility for test-takers' personal
- ◆進入試場前,請關閉行動電話及相關電子產品,並取消鬧鈴設定。

belongings.

Cell phones, alarm clock settings, and any other electronic devices must be switched off before the test-taker enters the test room.

- ◆進入試場前,請先查看試場門口的座號表,確定自己的座位號碼,並按照座位號碼入座。
  Test-takers are advised to find their seat numbers on the seating arrangement sheet posted on the door before entering the test room and take the assigned seats.
- ◆除了身分證件和應試用品(鉛筆、橡皮擦)以外,隨身物品請放在指定的地方,不可以放在座位四周。 Personal items other than photo IDs and necessary stationery(e.g. pencil, and eraser) are not allowed on the desktop, and must be put away at the front of the test room.
- ◆試場內不能吸煙、飲食、嚼食口香糖或攜帶飲料及白開水入座。
  There is no smoking, drinking, eating, or gum chewing in the test room. No beverage of any kind, including water, should be brought in the test room.

### ● 考試期間注意事項 During the Test Session

◆入座後,請將身分證件放在桌上,並檢查座位貼紙上自己的名字是否正確,如果有錯誤,請在點名時跟 監試人員反應。

Photo IDs should be displayed on desktop for inspection. Test-takers should double check to ensure the correctness of the name on the name tag on the seat. Please inform the test proctor during the roll call if any discrepancy is found.

◆測驗中沒有休息時間,如果因為身體不舒服或是要去洗手間,造成測驗時間不夠,也必須在規定的考試 時間內結束考試。

1

No breaks are given during the test. Test takers are required to finish the test in time even with permission to temporarily leave the test room for special reasons during the test.

- ◆已經進入試場參加考試的考生,必須等到聽力測驗結束後,才能夠提早離開或交卷。
  Test-takers may not turn in the test sheet and leave the test room before the listening section is finished.
- ◆考試時,行動電話及相關電子產品不可以發出任何聲音或振動,如果有違規情況,將取消考試資格。
  Any ringing or vibration on the test-takers' cell phones or any other electronic devices during the test will result in the disqualification of the test takers.
- ◆考生不可以左顧右盼、相互交談,影響考試秩序將取消考試資格。
  Gazing around or talking during the test will result in the disqualification of the test taker.
- ◆若發現有人頂替代考,考生與代考者,會被要求離開試場並取消考試資格,二年內不得再報名參加本測 驗。

Any attempt to take the test for someone else is a serious offense. The sham test taker will be expelled from the test room. The registered test-taker will be disqualified. Both will not be allowed to attend any TOCFL test in the next two years.

- ◆考試時,嚴格禁止以文字、錄音或其他形式,複製考試內容,如果有違規情況,會被要求離開試場並取 消考試資格,二年內不得再報名參加本測驗。
  - It is not allowed to copy the test content by transcribing, recording or by any other means during the test. Violators will be dismissed from the test room, disqualified, and will not be allowed to attend any TOCFL test in the next two years.
- ◆考生如有作弊或其他違規情況,或有不服監試人員指示者,監試人員可以要求考生離開試場並取消考試 資格。

Any failure to observe and comply with the test administration regulations or the test proctors' directions will result in the disqualification of the test taker.

#### ● 考試結束注意事項 After the Examination

◆當監試人員宣布考試時間結束時,考生應留在座位上等待監試人員清點題本與答案卡數量,考生不可以 將題本與答案卡帶走,如有違規情況,將取消考試資格,二年內不得再報名參加本測驗。

Test takers must stay in the seats upon the end of the test and wait for the proctors to collect all the test books and answer sheets and to give permission for test takers to leave the test room. Upon leaving, the test takers may not take away any test books or answer sheets. Violators will be disqualified, and will not be allowed to attend any TOCFL test in the next two years.

- ◆出場後,不得在試場附近逗留或大聲講話。
  Hanging around the test room, talking loudly near the test room is prohibited.
- ◆如有本測驗未列之其他作弊、不良意圖之行為,或影響考試公平、考生權益之事項,及其他特殊情況時, 得由監試人員予以登記,再由本會依其情節輕重予以處理。

Steering Committee for the Test Of Proficiency-Huayu reserves the right to take any actions against disruptive behavior or failure to comply with the test administration regulations or the test proctors' directions.

### 答案卡劃記方式

#### How to mark on the Answer Sheet

1. 所有的答案都必須作答在答案卡上,在題本上作答不計分。
Answers must be marked **on the Answer Sheet**. Answers marked on test books will not be scored.

2. 題目都是單選題,如果選了兩個以上的答案,將不予計分。

There is **only** <u>one correct answer</u> for each test item. Any test items given more than one answer will not be scored.

3. 只能用鉛筆作答, 否則不予計分。

Marks should be made on this Answer Sheet with a pencil, or they will not be scored.

## 答案卡樣式 Sample Answer Sheet

跪力測驗 Listening Test																			
01. 🕲	<b>(B)</b>	0	0	11. 🕢	(B)	(C)	<b>(D)</b>	21. 🕲	®	0	0	31. 🙆	<b>B</b>	0	0	41. 🕙	<b>B</b>	0	0
02. (4)	(B)	0	0	12. 🕙	(B)	0	0	22. (1)	(B)	0	(1)	32 A	(B)	0	0	42. 🕙	(B)	0	0
03. (A)	<b>B</b>	0	0	13. 🕙	(B)	0	*		(B)	(	13	-3-3 <u>-</u> (A)	(B)	0	0	43. 🖎	ⅎ	0	0
04. 🕲	(B)	0	0	14. 🕙	(B)	0	4		<b>B</b>	6	D	194 A	<b>B</b>	0	0	44. 🕙	(B)	0	0
05. 🙆	₿	0	0	15. 🕢	(B)	0	<b>©</b>	22.0	B	0	<u></u>	35. ๋ ⊙	(B)	0	0	45. 🕙	(3)	0	0
06. (A)	<b>B</b>	0	0	16. 🕙	(B)	0	0		W	H	Œ	3 1. 🐼	B	0	<b>(D)</b>	46. 🖎	(8)	0	0
07. A	(B)	0	0	17. A	(8)	0	(a)	27. 🕲	<b>(B)</b>	6	0	37. A	(B)	0	0	47. (A)	(8)	0	0
08. @	(B)	0	0	18. 🗷	(3)	0	0	28. 4	(8)	0	0	38. ᢙ	(B)	0	<b>(D)</b>	48. A	(8)	0	0
09. 🙆	(B)	0	0	19. 🛦	(8)	0	0	29. 🕲	(B)	0	0	39. 🙆	(B)	0	0	49. 🖎	(8)	0	0
10. 🙆	(B)	0	0	20. 🛦	(B)	0	0	30. 🕙	(B)	0	0	40. A	(B)	0	0	50. A	(8)	0	0

	閱讀測驗 Reading Test																		
51. <b>(A</b> )	<b>B</b>	0	0	61. 🙆	<b>B</b>	0	0	71. 🕙	(B)	0	0	81. 🕙	<b>B</b>	0	<b>(D)</b>	91. 🕙	<b>B</b>	0	0
52. ®	(B)	0	(D)	62. A	(B)	0	0	72. 🕲	(B)	0	0	82. 🕲	(B)	0	0	92. A	(B)	0	0
53. 🕢	(B)	0	(D)	63. A	(B)	0	0	73. 🕙	(B)	0	0	83. 🐼	(B)	0	0	93. 🙆	<b>(B)</b>	0	0
54. A	(B)	0	1	64. A	(B)	0	0	74. 🕙	(B)	0	0	84. 🕙	(B)	0	0	94. (4)	(B)	0	0
55. 🙆	₿	0	0	65. 🙆	(B)	(©)	0	75. 🕢	₿	0	0	85. 🐼	₿	0	(0)	95. 🐼	(B)	0	0
56. 🕢	B	0	(D)	66. 🕢	В	0	<b>(b)</b>	76. 🕙	(8)	0	0	86. A	(B)	0	0	96. A	В	0	0
57. A	<b>B</b>	0	0	67. 🙆	(B)	0	0	77. 🖎	(8)	0	0	87. 🕙	<b>B</b>	0	0	97. 🕲	(B)	0	0

● 劃記正確方式 Correct Marking

請塗黑、塗滿。

Please mark the answer clearly and fully in the slot.

- . B © D
- 劃記錯誤方式 Incorrect Marking
  - 01. 💢 📵 💿 📵
  - 02. A Ø © D
  - 03. A B \varTheta D
  - 04. A B 🗸 D